

外國人委任辦理從事中階技術工作補充條款

ข้อกำหนดเพิ่มเติมสำหรับชาวต่างชาติที่แต่งตั้งผู้จัดการให้ทำงานด้านกึ่งฝีมือ

(以下簡稱甲方) (ต่อไปนี้จะเรียกว่าฝ่าย ก.)

(以下簡稱乙方) (ต่อไปนี้จะเรียกว่าฝ่าย ข.)

茲就甲方委任乙方辦理申請從事中階技術工作，甲乙雙方為從事中階技術工作之申請與必要之服務，確認甲方申請從事中階技術工作，符合中央主管機關之相關規定，以媒合與雇主成立聘僱關係為目的，由乙方提供執行與服務項目如下：

在此 ฝ่าย ก. แต่งตั้งฝ่าย ข. เพื่อจัดการการสมัครสำหรับงานกึ่งฝีมือและสำหรับการสมัครและบริการที่จำเป็นสำหรับงานกึ่งฝีมือ ทั้งสองฝ่ายยืนยันว่าใบสมัครของฝ่าย ก. สำหรับงานกึ่งฝีมือเป็นไปตามกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องของหน่วยงานผู้มีอำนาจส่วนกลางเพื่อวัตถุประสงค์ในการสร้างความสัมพันธ์ในการจ้างงานกับนายจ้าง จะจัดให้ฝ่าย ข. มีรายการดำเนินการและการบริการดังต่อไปนี้:

第一條(執行與服務)

มาตราที่ 1 (การดำเนินการและบริการ)

項次 รายการ	執行與服務項目 รายการการดำเนินการและบริการ	提供服務 之人力 กำลังคนในการให้บริการ	外國人簽名 ลายเซ็นแรงงานต่างชาติ
1	外國人從事中階技術工作資格條件及相關規定說明。 คุณสมบัติและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องสำหรับชาวต่างชาติในการทำงานด้านกึ่งฝีมือ	人次 จำนวนคน	
2	移工轉任中階技術外國人利弊分析。 การวิเคราะห์ข้อดีข้อเสียของการโอนแรงงานข้ามชาติไปเป็นแรงงานกึ่งฝีมือระดับกลาง	人次 จำนวนคน	
3	中階技術外國人轉換雇主規定說明。 คำอธิบายหลักเกณฑ์การเปลี่ยนนายจ้างสำหรับคนต่างด้าวที่เป็นแรงงานกึ่งฝีมือระดับกลาง	人次 จำนวนคน	
4	移工轉任中階技術外國人意願及希望每月薪資數額調查。 สำรวจความเต็มใจและเงินเดือนที่ต้องการของแรงงานต่างด้าวเพื่อโอนย้ายไปเป็นแรงงานกึ่งฝีมือระดับกลาง	人次 จำนวนคน	
5	中階技術外國人申請永久居留規定說明。 คำอธิบายหลักเกณฑ์สำหรับชาวต่างชาติที่เป็นแรงงานกึ่งฝีมือระดับกลางในการสมัครขอถิ่นที่อยู่ถาวร	人次 จำนวนคน	
6	中階技術工作薪資規定說明及協助與與雇主協調每月薪資數額。 ชี้แจงหลักเกณฑ์เงินเดือนอัตราแรงงานกึ่งฝีมือระดับกลาง และช่วยเหลือประสานงานเรื่องเงินเดือนกับนายจ้าง	人次 จำนวนคน	
7	協助、輔導外國人取得從事中階技術工作所需之專業證照、訓練課程或實作認定資格。 ช่วยเหลือและให้คำปรึกษาชาวต่างชาติให้ได้รับใบรับรองวิชาชีพ หลักสูตรการฝึกอบรมหรือคุณสมบัติการรับรองการปฏิบัติที่จำเป็นสำหรับงานด้านกึ่งฝีมือ	人次 จำนวนคน	

8	接受委任辦理求職登記。 ยอมรับการนัดหมายเพื่อขึ้นขอจดทะเบียนงาน	人次 จำนวนคน	
9	安排外國人與新雇主媒合 จัดการระหว่างชาวต่างชาติและนายจ้างใหม่	人次 จำนวนคน	
10	協助與雇主協調返鄉休假事宜。 ช่วยเหลือประสานงานเรื่องการลากลับบ้านกับนายจ้าง	人次 จำนวนคน	
11	其它與從事中階技術工作有關問題諮詢。 ให้คำปรึกษาในเรื่องอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับพนักงานกึ่งฝีมือ	人次 จำนวนคน	
12	安排申請中階技術工作之健康檢查事宜。 จัดการทำเรื่องการตรวจสุขภาพแรงงานกึ่งฝีมือระดับกลาง	人次 จำนวนคน	
13	提供中階技術工作聘僱許可申請書讓外國人及雇主簽署。 จัดทำแบบฟอร์มขอใบอนุญาตจ้างงานที่มีทักษะกึ่งฝีมือให้คนต่างชาติและนายจ้างลงนาม	人次 จำนวนคน	
14	協助申請中階技術工作聘僱許可函。 ช่วยเหลือในการยื่นขอใบอนุญาตจ้างงานกึ่งฝีมือ	人次 จำนวนคน	
15	協助辦理中階居留證。 ช่วยเหลือในการยื่นขอใบอนุญาตมีถิ่นที่อยู่	人次 จำนวนคน	
16	協助管制及安排聘僱期間定期健康檢查事宜。 ช่วยเหลือในการควบคุมและจัดให้มีการตรวจสุขภาพอย่างสม่ำเสมอระหว่างการจ้างงาน	人次 จำนวนคน	

第二條 (合約份數)

มาตราที่ 2 (เลขที่สัญญา)

本補充條款正本壹式貳份，由甲乙雙方各執正本壹份為憑。

ต้นฉบับของข้อกำหนดเพิ่มเติมนี้มี 2 ฉบับและแต่ละฝ่ายจะถือต้นฉบับนี้คนละ 1 ฉบับไว้เป็นหลักฐาน

立契約書人 ผู้ทำสัญญา

甲方姓名 ชื่อของ ฝ่าย ก. : _____

請照號碼 หมายเลขติดต่อ : _____

乙 方 ฝ่าย ก. : _____

代表人 ตัวแทน : _____

地 址 ที่อยู่ : _____

中 華 民 國 年 月 日
ปี เดือน วัน